

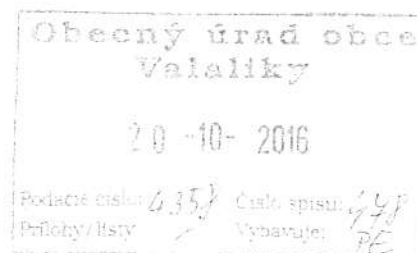
# OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE – OKOLIE

ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Hroncova 13, 041 70 Košice

číslo: OU-KS-OSZP-2016/006042

Košice, 14. 10. 2016



## Rozhodnutie

Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 61 písm. a) č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), konajúc na základe ustanovení:

- § 26 ods.1 vodného zákona,
- § 68 a § 81 ods. 4 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“),
- § 120 a nasl. stavebného zákona,
- § 11 vykonávacej vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona,
- § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

## povoľuje

**Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s., Komenského 50, 042 48 Košice,**  
IČO: 36570460

### I. zmenu vodnej stavby „Valaliky, Geča – Skupinový vodovod“.

Uskutočnenie vodnej stavby bolo povolené rozhodnutím OÚŽP Košice – okolie č. 2011/00043 zo dňa 15. 02. 2011, platnosť citovaného povolenia na uskutočnenie vodnej stavby bola predĺžená rozhodnutím OÚŽP Košice – okolie č. 2013/00064 zo dňa 25. 02. 2013.

Zmena stavby sa týka nasledovných stavebných objektov:

**SO 1501 Vodovodná sieť Valaliky** – je z tlakových rúr HDPE DN 100 a 80 s celkovou dĺžkou 4 574,31 m (pôvodne povolená celková dĺžka 4 454 m). Rozvodná sieť sa člení nasledovne:

Rad 1-2-1	141,90 m (pôvodne povolená dĺžka 143,00 m)
Rad 1-2-2	68,02 m (pôvodne povolená dĺžka 70,00 m)
Rad 2a	679,58 m (pôvodne povolená dĺžka 674,00 m)
Rad 2b	360,74 m (pôvodne povolená dĺžka 360,00 m)

Rad 2c	146,92 m (pôvodne povolená dĺžka 130,00 m)
Rad 2-1	329,68 m (pôvodne povolená dĺžka 324,00 m)
Rad 2-1-3	53,99 m (pôvodne povolená dĺžka 55,00 m)
Rad 2-4	182,35 m (pôvodne povolená dĺžka 182,00 m)
Rad 2-4-1	216,17 m (pôvodne povolená dĺžka 210,00 m)
Rad 2-6-1	75,77 m (pôvodne povolená dĺžka 67,00 m) – zmena bodu napojenia
Rad 2-7-1	84,61 m (pôvodne povolená dĺžka 86,00 m)
Rad 3-2	406,39 m (pôvodne povolená dĺžka 401,00 m)
Rad 3-3	70,49 m (pôvodne povolená dĺžka 68,00 m)
Rad 3-4	175,51 m (pôvodne povolená dĺžka 177,00 m)
Rad 4-1	105,84 m (pôvodne povolená dĺžka 103,00 m)
Rad 4-3	146,53 m (pôvodne povolená dĺžka 135,00 m)
Rad 5-1	289,35 m (pôvodne povolená dĺžka 291,00 m)
Rad 5-1-1	86,51 m (pôvodne povolená dĺžka 87,00 m)
Rad 5-2	694,17 m (pôvodne povolená dĺžka 704,00 m)
Rad 5-2-1	55,64 m (pôvodne povolená dĺžka 50,00 m)
Rad 5-5	59,97 m (pôvodne povolená dĺžka 64,00 m)
Rad 5-5-1	72,56 m (pôvodne povolená dĺžka 73,00 m).

Na trase je zriadených 37 ks hydrantov (pôvodne povolených 35 ks hydrantov).

**SO 1502 Vodovodné prípojky Valaliky** (verejné časti) – 270 ks z HDPE rúr DN 25 s celkovou dĺžkou 1448,93 m (pôvodne povolených 218 ks z PE potrubia DN 32 s celkovou dĺžkou 1011 m).

**SO 1503 Vodovodná sieť Geča** – je z tlakových rúr HDPE DN 200,150, 100 a 80 s celkovou dĺžkou 4 126,27 m (pôvodne povolená z rúr HDPE DN 200, 150, 100 s celkovou dĺžkou 4 093 m). Rozvodná sieť sa člení nasledovne:

Rad 1-1	1 338,59 m (pôvodne povolená dĺžka 1 330,00 m)
Rad 1-1-1	137,42 m (pôvodne povolená dĺžka 132,00 m)
Rad 1-1-2	339,12 m (pôvodne povolená dĺžka 340,00 m)
Rad 1-1-2-1	36,39 m (pôvodne povolená dĺžka 34,00 m)
Rad 1-2	439,34 m (pôvodne povolená dĺžka 442,00 m)
Rad 1-2-1	265,69 m (pôvodne povolená dĺžka 255,00 m)
Rad 1-2-2	452,39 m (pôvodne povolená dĺžka 450,00 m)
Rad 1-2-2-1	182,44 m (pôvodne povolená dĺžka 183,00 m)
Rad 1-2-2-2	138,65 m (pôvodne povolená dĺžka 140,00 m)
Rad 1-2-2-3	113,88 m (pôvodne povolená dĺžka 119,00 m)
Rad 1-3	230,89 m (pôvodne povolená dĺžka 229,00 m)
Rad 1-4	124,19 m (pôvodne povolená dĺžka 121,00 m)
Rad 2	336,28 m (pôvodne povolená dĺžka 318,00 m).

**SO 1504 Vodovodné prípojky Geča** (verejné časti) – 300 ks z HDPE rúr DN 25 s celkovou dĺžkou 1 589,34 m (pôvodne povolené 257 ks z PE potrubia DN 32 s celkovou dĺžkou 1 455 m).

## II. užívanie vodnej stavby „Valaliky, Geča – Skupinový vodovod“ podľa ustanovení

§ 26 ods. 4 vodného zákona,

§ 82 a § 120 a nasl. stavebného zákona,

§ 20 vykonávacej vyhlášky číslo 453/2000 Z .z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona

Stavba pozostáva z týchto stavebných objektov:

V rámci stavby sa riešila dostavba vodovodnej siete v obciach Valaliky a Geča.

**SO 1501 Vodovodná sieť Valaliky** – je z tlakových rúr HDPE DN 100 a 80 s celkovou dĺžkou 4 574,31 m. Rozvodná sieť sa člení nasledovne:

Rad 1-2-1	141,90 m
Rad 1-2-2	68,02 m
Rad 2a	679,58 m
Rad 2b	360,74 m
Rad 2c	146,92 m
Rad 2-1	329,68 m
Rad 2-1-3	53,99 m
Rad 2-4	182,35 m
Rad 2-4-1	216,17 m
Rad 2-6-1	75,77 m
Rad 2-7-1	84,61 m
Rad 3-2	406,39 m
Rad 3-3	70,49 m
Rad 3-4	175,51 m
Rad 4-1	105,84 m
Rad 4-3	146,53 m
Rad 5-1	289,35 m
Rad 5-1-1	86,51 m
Rad 5-2	694,17 m
Rad 5-2-1	55,64 m
Rad 5-5	59,97 m
Rad 5-5-1	72,56 m

Na trase je zriadených 37 ks hydrantov.

**SO 1502 Vodovodné prípojky Valaliky (verejné časti)** – zrealizovalo sa 270 ks z HDPE rúr DN 25 s celkovou dĺžkou 1448,93 m.

**SO 1503 Vodovodná sieť Geča** – je z tlakových rúr HDPE DN 200,150, 100 a 80 s celkovou dĺžkou 4 126,27 m. Rozvodná sieť sa člení nasledovne:

Rad 1-1	1 338,59 m
Rad 1-1-1	137,42 m
Rad 1-1-2	339,12 m
Rad 1-1-2-1	36,39 m
Rad 1-2	439,34 m
Rad 1-2-1	265,69 m
Rad 1-2-2	452,39 m
Rad 1-2-2-1	182,44 m
Rad 1-2-2-2	138,65 m
Rad 1-2-2-3	113,88 m
Rad 1-3	230,89 m
Rad 1-4	124,19 m
Rad 2	336,28 m

Na trase je osadených 27 ks hydrantov.

**SO 1504 Vodovodné prípojky Geča** (verejné časti) – 300 ks z HDPE rúr DN 25 s celkovou dĺžkou 1 589,34 m.

**Povolenie je vydané za predpokladu splnenia nasledovných podmienok a povinností:**

1. Vodnú stavbu prevádzkovať v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom.
2. Udržiavať vodnú stavbu v riadnom stave a zabezpečovať jej údržbu a prevádzku tak, aby neohrozovala bezpečnosť osôb, majetku a vodohospodárskych a iných právom chránených záujmov.

**Odôvodnenie**

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Komenského 50, Košice podala listom doručeným dňa 22. 04. 2016 na Okresnom úrade Košice – okolie, odbore starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OÚ Košice – okolie, OSŽP“) návrh na vydanie povolenia na užívanie vodnej stavby „Valaliky, Geča – Skupinový vodovod“.

Uskutočnenie vodnej stavby bolo povolené rozhodnutím OÚŽP Košice – okolie č. 2011/00043 zo dňa 15. 02. 2011, platnosť citovaného povolenia na uskutočnenie vodnej stavby bola predĺžená rozhodnutím OÚŽP Košice – okolie č. 2013/00064 zo dňa 25. 02. 2013.

K žiadosti o vydanie povolenia na užívanie vyššie uvedenej vodnej stavby žiadateľ v termíne do 28. 04. 2016 predložil nasledovné doklady:

- správny poplatok,
- rozhodnutie OÚŽP Košice - okolie č. 2011/00043 zo dňa 15. 02. 2011,
- rozhodnutie OÚŽP Košice – okolie č. 2013/00064 zo dňa 25. 02. 2013,
- protokol č. 1V o odovzdaní a prevzatí stavby zo dňa 14. 12. 2015,
- zmluvu o zriadení vecného bremena k nehnuteľnosti uzatvorenú s Obcou Geča, zastúpenou starostom zo dňa 04. 04. 2015,
- zmluvy o zriadení vecného bremena k nehnuteľnosti uzatvorené s fyzickými osobami (pre kanalizáciu),
- kópie geometrických plánov č. 104/2015, 109/2015, 110/2015, 111/2015, 112/2015, 113/2015, 114/2015, 115/2015, 116/2015 (pre k. ú. Valaliky),
- porealizačné zameranie stavby „Valaliky, Geča – Skupinový vodovod – časť: SO 1501 Vodovodná sieť Valaliky, SO 1502 Vodovodné prípojky Valaliky“) vypracované GEOTEAM M. Z. , Löfflerova 2, Košice,
- projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby „Valaliky, Geča – Skupinový vodovod, časť: Vodovod Valaliky“ vypracovanú Ing. Petrom Szabóom v novembri 2015,
- zápisy o tlakových skúškach na vodovodnom potrubí č. 07/2015 až 10/2015 zo dňa 18. 05. 2015,
- zápisy o tlakových skúškach na vodovodnom potrubí č. 11/2015, 12/2015 a 26/2015 zo dňa 01. 04. 2015,
- zápisy o tlakových skúškach na vodovodnom potrubí č. 13/2015 až 16/2015 zo dňa 13. 05. 2015,
- zápisy o tlakových skúškach na vodovodnom potrubí č. 17/2015 až 20/2015 zo dňa 14. 05. 2015,
- zápisy o tlakových skúškach na vodovodnom potrubí č. 21/2015 až 23/2015 zo dňa 15. 05. 2015,

- zápisy o tlakových skúškach na vodovodnom potrubí č. 26/2015 až 30/2015 zo dňa 02. 06. 2015,
- zápis o tlakovej skúške na vodovodnom potrubí č. 24/2015 zo dňa 21. 05. 2015,
- protokoly o tlakových skúškach hydrantov na vodovodných radoch Valliky,
- potvrdenie o prepláchnutí a dezinfekcii potrubia zo dňa 30. 11. 2015 (pre vodovodné rady v obci Valaliky),
- zápis o tlakovej skúške na vodovodnom potrubí č. 1/2015 zo dňa 26. 03. 2015,
- zápis o tlakovej skúške na vodovodnom potrubí č. 2/2015 zo dňa 01. 04. 2015,
- zápisy o tlakových skúškach na vodovodnom potrubí č. 3/2015 a č. 4/2015 zo dňa 08.04. 2015,
- zápisy o tlakových skúškach na vodovodnom potrubí č. 5/2015 a č. 6/2015 zo dňa 14.04. 2015,
- zápis o tlakovej skúške na vodovodnom potrubí č. 25/2015 zo dňa 31. 03. 2015,
- protokoly o tlakových skúškach hydrantov na vodovodných radoch Geča,
- potvrdenie o prepláchnutí a dezinfekcii potrubia zo dňa 19. 11. 2015 (pre vodovodné rady v obci Geča),
- kópie geometrických plánov č. 22/2015, č. 24/2015, 25/2015, 23/2015 (pre k. ú. Geča),
- porealizačné zameranie stavby „Valaliky, Geča – Skupinový vodovod – časť: SO 1503 Vodovodná sieť Geča, SO 1504 Vodovodné prípojky Geča“) vypracované GEOTEAM M. Z. , Löfflerova 2, Košice,
- projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby „Valaliky, Geča – Skupinový vodovod, časť: Geča vodovod “ vypracovanú Ing. Petrom Szabóom v auguste 2015,
- doklady o statických záťažových skúškach,
- doklady o skúškach ľahkou dynamickou doskou,
- doklady o skúške funkčnosti vyhládavacieho vodiča,
- stanoviská k realizácii prác na stavbe vodovodu a kanalizácie „Valaliky, Geča – skupinový vodovod a kanalizácia“ (T- Com, a. s, SPP, a. s., VSD, a. s.),
- doklad o prevzatí spätnej úpravy pozemnej komunikácie III/068021, III/068022, III/068033 SC KSK z apríla 2016,
- odovzdávací a preberací protokol ARCHEOLÓGIA ZEMPLÍN, s. r. o, Michalovce zo dňa 18. 12. 2015,
- certifikáty a vyhlásenia o zhode použitých stavebných výrobkov,
- stavebné denníky,
- prevádzkový poriadok „Valaliky- vodovod“ vypracovaný Ing. Petrom Szabóom v novembri 2015,
- prevádzkový poriadok „Geča- vodovod“ vypracovaný Ing. Petrom Szabóom v auguste 2015.

Žiadosť neobsahovala všetky potrebné doklady pre vydanie povolenia na zmenu a užívanie vodnej stavby „Valaliky, Geča – Skupinový vodovod“. Orgán štátnej vodnej správy preto rozhodnutím č. OU-KS-OSZP 2016/006042 zo dňa 16. 05. 2016 vodoprávne konanie prerušil. Súčasne žiadateľ a vyzval, aby v termíne do 90 dní odo dňa doručenia výzvy doplnil nasledovné doklady:

- vyjadrenie Okresného úradu Košice – okolie, OSŽP ku kolaudácii stavby z hľadiska odpadového hospodárstva,
- záväzné stanovisko RÚVZ Košice,
- zmluvy o zriadení vecného bremena uzatvorené s KSK (v zmysle podmienky č. 6. povolenia na uskutočnenie predmetnej vodnej stavby),
- opravený protokol o odovzdaní a prevzatí stavby (pre rad 1-2-2 realizovaný v rámci SO 1503 doplniť dĺžku potrubia DN 80),

- doplniť protokol o tlakovej skúške vodovodného potrubia realizovaného v rámci SO 1503 č. 25/2015 (chýbajú údaje na str. č. 1 a č. 2),
- doklady o majetkovoprávnom vysporiadaní pozemkov dotknutých zmenami stavby (v k. ú. Valaliky - rad 1-2-1-1, rad 4-1, rad 5-1-1; v k. ú. Geča – rad 1-1-1).

V termíne do 11. 08. 2016 boli na OÚ Košice – okolie, OSŽP doplnené nasledovné doklady:

- list VVS, a. s., Košice č. 72966/2016/O/mko zo dňa 10. 08. 2016,
- zmluvy o zriadení vecného bremena uzatvorené s vlastníkmi pozemkov dotknutých zmenami stavby (v k. ú. Valaliky - rad 1-2-1-1, rad 4-1, rad 5-1-1; v k. ú. Geča – rad 1-1-1),
- záväzné stanovisko RÚVZ Košice č. 2016/02721-03/HŽPaZ zo dňa 09. 06. 2016,
- vyjadrenie OÚ Košice – okolie, OSŽP z hľadiska odpadového hospodárstva č. OU-KS-OSZP 2016/007196 zo dňa 24. 06. 2016 ku kolaudácii stavby,
- zmluva o zriadení vecného bremena č. 19/2016/IZ zo dňa 26. 07. 2016 uzatvorená s KSK (pre SO 0502.1 Kanalizačná sieť Geča),
- zápis o tlakovej skúške č. 25.

Orgán štátnej vodnej správy listom č. OU-KS-OSZP 2016/006042-2 zo dňa 12. 08. 2016 oznámil podľa § 73 ods. 4 vodného zákona verejnou vyhláškou začatie vodoprávneho konania vo veci vydania povolenia na zmenu vodnej stavby „Valaliky, Geča – Skupinový vodovod“ a povolenia na užívanie uvedenej vodnej stavby. Súčasne listom č. OU-KS-OSZP 2016/006042-1 zo dňa 12. 08. 2016 oznámil podľa § 80 stavebného zákona začatie konania všetkým známym účastníkom konania, dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám a dňa 16. 09. 2016 vykonal ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním. OÚ Košice – okolie, OSŽP kolaudačné konanie spojil s konaním o zmene stavby v súlade s ustan. § 81 ods. 4 stavebného zákona.

Na ústnom pojednávaní boli prerokované predložené doklady, doplnené bolo stanovisko HYDROMELIORÁCIE, š. p., Bratislava č. 4910-2/120/2016 zo dňa 07. 09. 2016 ku kolaudácii stavby.

Orgán štátnej vodnej správy netrval na oprave dĺžky vodovodného radu 1-2-2 zrealizovaného v rámci SO 1503 v protokole o odovzdaní a prevzatí stavby, nakoľko potrubie DN 80 v dĺžke 2,08 m bolo realizované len z dôvodu odsadenia hydrantu H18.

Chýbajúce údaje na str. č. 1 a č. 2 zápisu o tlakovej skúške č. 25/2015, t. j. spresnenie vodovodných radov realizovaných v rámci SO 1503 Vodovodná sieť Geča, pre ktoré bola tlaková skúška vykonaná, sú uvedené na str. 3 vyššie citovaného zápisu o tlakovej skúške č. 25/2015.

Zrealizovaný vodovodný rad 1-2-1-1 v k. ú. Valaliky nebol zahrnutý do pôvodného povolenia na uskutočnenie stavby z dôvodu problémov pri majetkovoprávnom vysporiadaní niektorých stavbou dotknutých pozemkov. Nakoľko ku kolaudácii stavby neboli predložené doklady o majetkovoprávnom vysporiadaní všetkých pozemkov, po ktorých je vedený vodovodný rad 1-2-1-1, orgán štátnej vodnej správy upozornil, že pre predmetný rad nevydá povolenie na zmenu stavby a nepovolí jeho užívanie.

Na základe výsledku ústneho pojednávania žiadateľ dňa 10. 10. 2016 doplnil list KSK č. 4985/2016/OSM-27919 zo dňa 06. 10. 2016 (stanovisko k zmluve o zriadení vecného bremena č. 19/2016/IZ zo dňa 26. 07. 2016 pre križovanie vodovodného radu 1-2 v k. ú. Geča s cestou III/06821).

OÚ Košice – okolie, OSŽP, ako príslušný orgán štátnej vodnej správy, na základe výsledku vykonanej vodoprávnej kolaudácie, pri ktorej neboli zistené skutočnosti brániace riadnemu užívaniu vodnej stavby a na podklade predložených dokladov, ktoré sú potrebné pre vydanie rozhodnutia, povoľuje zmenu vodnej stavby „Valaliky, Geča – Skupinový vodovod“ a jej užívanie tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie sa podľa § 73 ods. 8 vodného zákona oznamuje verejnou vyhláškou a v súlade s ustan. § 26 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov sa vyvesí na 15 dní spôsobom v mieste obvyklým, posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.

Správny poplatok bol zaplatený vo výške 400,- € bankovým prevodom podľa položky 62a písm. g) sadzovníka správnych poplatkov, ktorý tvorí prílohu zákona číslo 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 53 a nasl. zákona číslo 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno odvolať do 15 dní odo dňa doručenia na Okresný úrad Košice – okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.


#### Doručuje sa

1. VVS, a. s., GR, Komenského 50, Košice
2. Obec Valaliky, zastúpená starostom + verejná vyhláška
3. Obec Geča, zastúpená starostom + verejná vyhláška
4. Projektant: Ing. Ladislav Hnidiak, ENVIROLINE s. r. o. Košice, Františkáska 5, Košice
5. Ing. Peter Szabó, Fábryho 42, Košice
6. SPF Bratislava, Búdková 36, Bratislava
7. Rímsko-katolícka cirkev, farnosť Valaliky, Hlavná 145, Valaliky
8. Úrad KSK, Nám. Maratónu mieru 1, Košice

#### Na vedomie

1. SPF Bratislava, RO, Letná 27, Košice
2. VVS, a. s., závod Košice, Komenského 50, Košice
3. RÚVZ Košice, Ipeľská 1, Košice
4. SVP, š. p., OZ Košice, Ďumbierska 14, Košice
5. SC KSK, Ostrovského 1, Košice
6. Hydromeliorácie, š. p., Vrakunská 29, Bratislava
7. Združenie Valaliky, EKOSVIP-TuCon-SMS-K&K, Ovocinárska 48, 083 01 Sabinov



  
Ing. Oľga Kormošová  
vedúca odboru